

<b>JDF 1019</b>	<b>Decree Judgement</b>
<b>A. District Court</b> <b><i>Tribunal de district</i></b>  Colorado County: _____ <i>Comté du Colorado :</i> Mailing Address: _____ <i>Adresse postale :</i>	<i>This box is for court use only. This box is for court use only.</i>
<b>B. Parties to the Case</b> <b><i>Parties à l'affaire</i></b>  Petitioner: _____ <i>Requérant :</i>  & &  Respondent: _____ <i>Défendeur :</i> <i>(or Co-petitioner – hereafter referred to as the Respondent)</i> <i>(ou co-requérant - ci-après dénommé le Défendeur)</i>	
<b>C. Case Details</b> <b><i>Détails de l'affaire :</i></b>  Number: _____ <i>Numéro :</i> Division: _____ <i>Division :</i> Courtroom: _____ <i>Salle d'audience :</i>	

**1. Hearing**  
***Audience***

A hearing was not held after the parties filed a Non-Appearance Affidavit.  
*Une audience n'a pas eu lieu après que les parties ont déposé un affidavit de non-comparution.*

A hearing was heard on *(date)* \_\_\_\_\_  
*Une audience a eu lieu le (date)*

Petitioner:     Attended.             Did not Attend.

*Requérant :*            *A comparu.*                    *N'a pas comparu.*

Participated by absentee testimony.  
*A participé via un témoignage à distance.*

Was represented by: *(lawyer name)* \_\_\_\_\_  
*Était représenté par : (nom de l'avocat)*

Respondent:     Attended.             Did not Attend.

*Défendeur :*            *A comparu.*                    *N'a pas comparu.*

Participated by absentee testimony.  
*A participé via un témoignage à distance.*

Was represented by: *(lawyer name)* \_\_\_\_\_  
*Était représenté par : (nom de l'avocat)*

## 2. Fact Findings

### **Établissement des faits**

The Court has examined the case file, the evidence presented, and any testimony at the hearing.

The Court makes the following findings:

*Le tribunal a examiné le dossier, les preuves présentées et les témoignages recueillis lors de l'audience. Le tribunal fait les constatations suivantes :*

#### **a) Jurisdiction**

##### **Compétence**

1) The Court has jurisdiction over the parties because:

*Le tribunal a compétence sur les parties car :*

The parties filed jointly on *(date)* \_\_\_\_\_

*Les parties ont déposé une demande conjointe le (date)*

The Respondent was served with a Summons on *(date)* \_\_\_\_\_

*Le défendeur a reçu une assignation à comparaître le (date)*

In *(county)* \_\_\_\_\_

À *(comté)*

The Respondent waived service on *(date)* \_\_\_\_\_

*Le défendeur a renoncé à la signification le (date)*

Subject-matter jurisdiction based on publication *(date)* \_\_\_\_\_

*Compétence matérielle fondée sur la publication (date)*

Other: \_\_\_\_\_

*Autre :*

2) Colorado Domicile:

*Domicile au Colorado :*

At least one party was domiciled in Colorado for more than 91 days before the Petition was filed.

*Au moins une des parties était domiciliée au Colorado pendant plus de 91 jours avant le dépôt de la requête.*

Neither party resides in Colorado, but the Civil Union was obtained here.

*Aucune des parties ne réside dans le Colorado, mais l'union civile a été obtenue dans cet État.*

- 3) At least 91 days have passed since the Court acquired jurisdiction over the Co-Petitioner or Respondent or since the Court acquired jurisdiction over the subject matter based on publication.

*Au moins 91 jours se sont écoulés depuis que le tribunal a acquis la compétence sur le co-requérant ou le défendeur ou depuis que le tribunal a acquis la compétence matérielle basée sur la publication.*

- 4) The marriage or civil union between the parties is irretrievably broken.

*Le mariage ou l'union civile entre les parties est irrémédiablement rompu.*

#### **b) Property and Financials**

##### ***Patrimoine et finances***

- The Property and Financial Agreement between the parties is considered conscionable as to support (*child and spousal support*) and division of property, debt, and assets.

*L'accord patrimonial et financier entre les parties est considéré comme consensuel en ce qui concerne la pension alimentaire (pour enfants et conjoint(e)) et le partage des biens, des dettes et des actifs.*

#### **c) Parenting Plan**

##### ***Plan parental***

- All provisions in the Parenting Plan are in the children's best interests. This includes residence, decision-making responsibilities, and the parenting time plan.

*Toutes les dispositions du plan parental sont dans l'intérêt supérieur des enfants. Cela comprend la résidence, les responsabilités décisionnelles et le plan de partage des responsabilités parentales.*

#### **d) Name Restoration**

##### ***Restauration de nom***

- The name restoration request is not detrimental to any person.

*La demande de restauration de nom ne porte préjudice à personne.*

### **3. Final Orders**

#### ***Ordonnances définitives***

The Court orders:

*Le tribunal ordonne :*

**a) Decreed**

***Jugement***

- A Decree of Dissolution is entered.

*Un jugement de dissolution est prononcé.*

The marriage / civil union is dissolved, and the parties are divorced.

*Le mariage/l'union civile est dissous et les parties sont divorcées.*

- A Decree of Legal Separation is entered.

*Un jugement de séparation de corps est prononcé.*

The parties are now legally separated. A Separation can be converted to a Divorce after 182 days, and written notice is given to the other party.

*Les parties sont désormais légalement séparées. Une séparation peut évoluer vers un divorce après 182 jours, sous réserve d'une notification écrite à l'autre partie.*

**b) Permanent Orders**

***Ordonnances permanentes***

- The Property and Financial Agreement filed on *(date)* \_\_\_\_\_ is approved and incorporated into this Decree.

*L'accord patrimonial et financier déposé le (date) \_\_\_\_\_ est approuvé et incorporé au présent jugement.*

- The Parenting Plan filed on *(date)* \_\_\_\_\_ is approved and incorporated into this Decree.

*L'accord de plan parental déposé le (date) \_\_\_\_\_ est approuvé et incorporé au présent jugement.*

- The Court will issue separate written permanent orders by *(date)* \_\_\_\_\_

*Le tribunal rendra des ordonnances permanentes écrites distinctes le (date) \_\_\_\_\_*

- Other: \_\_\_\_\_

*Autre :*

**c) Name Restoration**

***Restauration de nom***

- The Petitioner's name is restored to: \_\_\_\_\_

*Le nom du requérant est rétabli à :*

- The Respondent's name is restored to: \_\_\_\_\_

*Le nom du défendeur est rétabli à :*

**d) Restraining Orders**

**Ordonnances de restriction**

A Protection / Restraining Order was issued on *(date)* \_\_\_\_\_

That Protection/Restraining Order is:

*Une ordonnance de protection / restriction a été émise le (date)*

*Cette ordonnance de protection / restriction est :*

Vacated.

*Nulle.*

Continued to *(date)* \_\_\_\_\_ pursuant to C.R.S. § 13-14-106(1)(c);

*Maintenue jusqu'au (date) en vertu de C.R.S. § 13-14-106(1)(c);*

*With no changes made to the existing Protection/Restraining Order.*

*Aucune modification n'a été apportée à l'ordonnance de protection/restriction existante.*

The existing Protection / Restraining Order is changed as follows:

*L'ordonnance de protection/restriction existante est modifiée comme suit :*

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Note:** If the Protection Order has been modified, the requesting party must serve a copy of the modified Order on the other party.

**Remarque :** *si l'ordonnance de protection a été modifiée, la partie demandeuse doit signifier une copie de l'ordonnance modifiée à l'autre partie.*

**e) Other Orders**

**Autres ordonnances**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**So Ordered**

**Ainsi ordonnée**

By: \_\_\_\_\_  
Par: \_\_\_\_\_

Judge       Magistrate  
*Juge                      Magistrat*

Dated: \_\_\_\_\_  
Daté : \_\_\_\_\_